



## **Doppelstock-Autotransporteinheit Bauart Hcceerrs 330**

**Die optimale Lösung für den geschützten PKW-Transport**

## **Double-Deck Car Carrier Type Hcceerrs 330**

**The Optimal Solution for Safe Car Transportation**



## Doppelstock-Autotransporter – eine neue Dimension für den PKW-Transport

Für den Transport hochwertiger PKW gibt es jetzt eine wirtschaftliche und komfortable Lösung von ALSTOM: die vierteilige geschlossene Autotransporteinheit Hceerrs 330. Eine hohe Ladekapazität, sicherer und schonender Transport und hoher Bedienkomfort zeichnen den Autotransporter aus.

### Hohe Ladekapazität

Der Autotransporter besteht aus vier doppelstöckigen Einzelwagen, die zu einer 54 Meter langen Wageneinheit kurzgekuppelt sind. Pro Wageneinheit steht somit eine Ladelänge von 52,5 m oben und 52,7 m unten zur Verfügung. Es können Ganzzüge aus mehreren dieser Einheiten gebildet werden.



Diese Züge sind zum Be- und Entladen durchgehend befahrbar. Ein Zug aus 10 Wageneinheiten, so im Einsatz für DB-Cargo, kann beispielsweise bis zu 200 Wagen der E- und S- Klasse der Marke Mercedes Benz transportieren.

### Sicherer Transport

Stabile Seitenwände, das Leichtbaudach und verschließbare Stirntüren schützen die zu transportierenden Fahrzeuge vor äußeren Einflüssen. Dadurch kann auf den sonst üblichen Schutzaufwand verzichtet werden. Außerdem erschwert die Wagenkonstruktion den Zugang für Unbefugte und schützt die Fahrzeuge somit zusätzlich vor Vandalismus und Diebstahl. Die Wagenübergänge sind durch vandalismus-sichere Faltenbälge geschützt.

### Komfortable Handhabung

Besonderer Wert wurde auf eine einfache Bedienung der Wageneinheit gelegt. Eine elektrisch angesteuerte Hydraulik erfüllt alle zum Be- und Entladen nötigen Funktionen. Die Elektrik der Wageneinheit wird zum Be- und Entladen an eine ortsfeste Anlage angeschlossen. In jede der vier Ecken der Wageneinheit ist ein gleichartiger Schaltkasten installiert, um immer einen optimalen Zugang zu gewähren.

Für ein leichtes Be- und Entladen des geschlossenen Autotransporters können, über einen der Schaltkästen, die gleichlaufgesteuerten Dächer und die Rampen angehoben werden.

Anschließend werden die Türen geöffnet und die Überfahrklappen abgesenkt. Die PKW können auf das untere Deck und die obere feste Ladeebene gefahren werden.

Im Notfall kann die Wageneinheit mit einem externen Notaggregat oder über eine Handpumpe unabhängig von der elektrischen Energie betrieben werden.

Der Innenraum ist gut beleuchtet und unfallsicher gestaltet. Eine gute Belüftung sorgt dafür, dass die entstehenden Abgase beim Be- und Entladen abgeführt werden. Über seitliche Schiebetüren kann das Bedienpersonal den Wagen betreten oder verlassen.



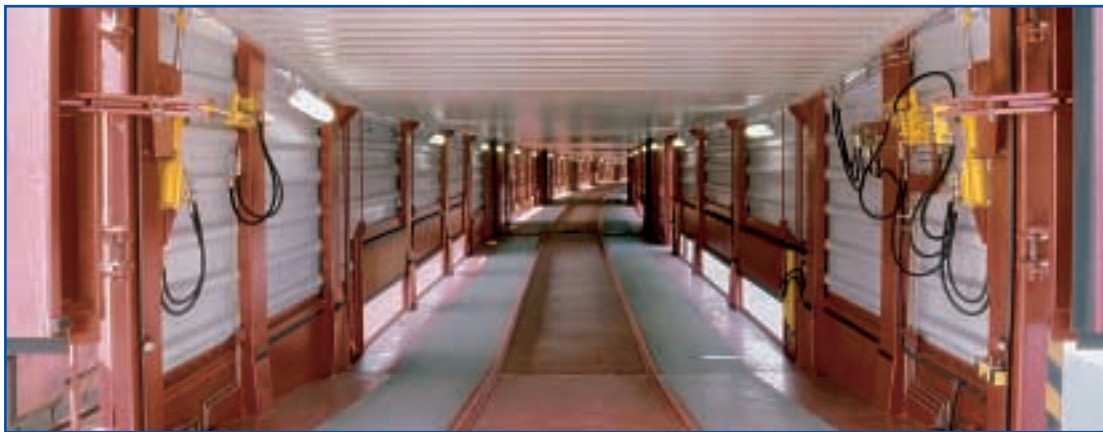


## Double-Deck Car Carriers – a New Dimension in Car Transportation

For the transportation of high-class passenger cars ALSTOM is now offering an economic and comfortable solution: the closed four-unit car carrier Hcceerrrs 330. The special features of this car carrier include a high loading capacity and a high operation comfort. Safe and gentle transportation is guaranteed.

### High Loading Capacity

The car carrier consists of four double-deck units which are tightly coupled and thus make up a 54 metre car unit. That means a loading length of 52.5 m (upper deck) and 52.7 m (lower deck) per car unit is available. Complete trains consisting of several of these units can be formed.



For loading and unloading processes these trains are fully negotiable. A carrier consisting of 10 car units as used by DB Cargo, can transport for example 200 passenger cars of the Mercedes Benz E and S Class.

### Safe Transportation

Solid side walls, the light-weight roof construction and lockable front doors prevent the transported vehicles from external impacts. Commonly used protection devices are not necessary anymore. Furthermore, the car design makes it more difficult for unauthorized people to access the car carrier and thus additionally protects the vehicles against vandalism and theft. The gangways are equipped with vandalism-safe bellows.

### Comfortable Operation

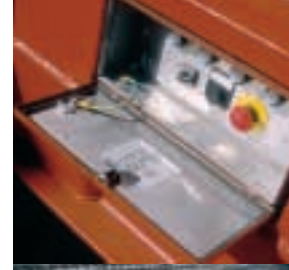
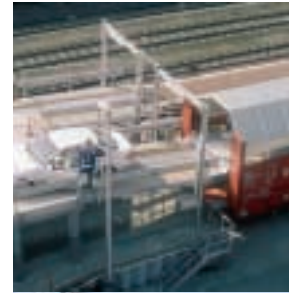
Great importance was attached to a simple operation of the car unit. An electrically-controlled hydraulic system fulfils all functions required for loading and unloading processes. The electrical system of the car unit is connected to a stationary facility for loading and unloading. Each of the four corners of the car unit is equipped with a switch box in order to permanently guarantee an optimal access.

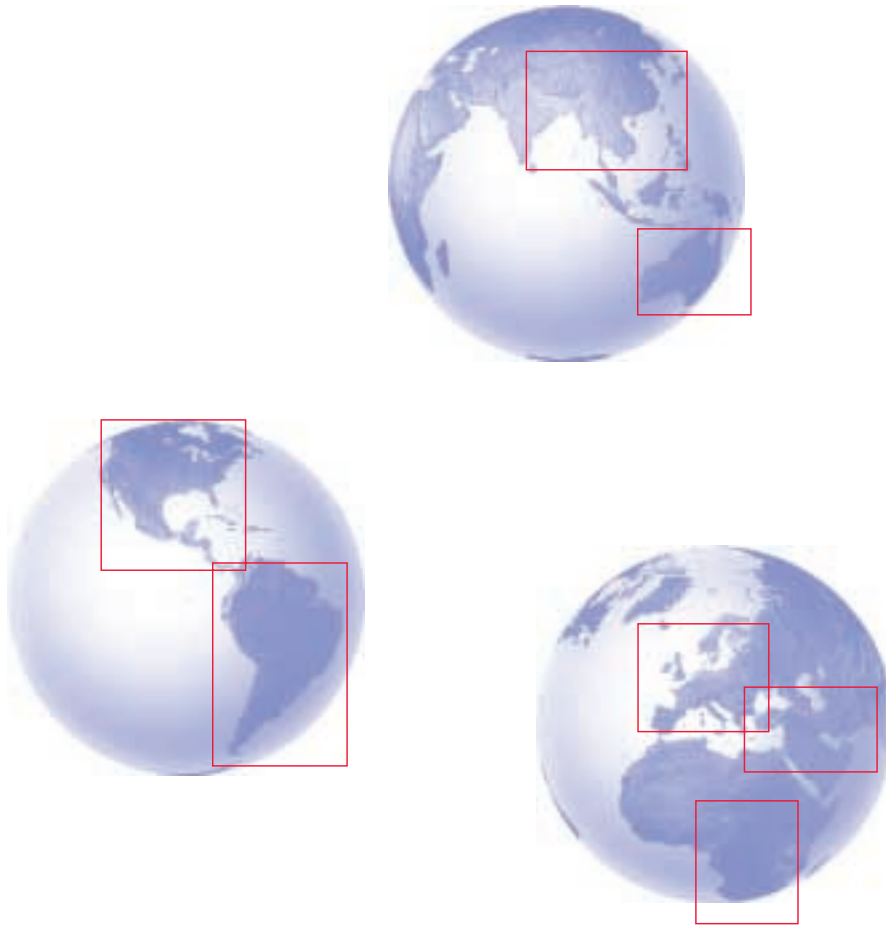
To facilitate the loading and unloading processes of the closed car carrier the synchronously-controlled roofs and the ramps can be lifted by one of the switch boxes.

Then the doors are opened and the transition flaps lowered. The passenger cars can be driven onto the lower deck and the upper solid loading platform.

In emergencies the car unit can, regardless of the electric energy, be operated by means of an external power unit or a hand pump.

The interior is well-ventilated and accident-proof. The good ventilation allows to draw off the exhaust gas occurring during loading and unloading. Lateral sliding doors enable the operating staff to easily get in and off the wagon.





Sie finden ALSTOM Transport in Ihrem Land unter folgender Adresse:  
To find the ALSTOM transport contact in your country, contact:  
[www.transport.alstom.com/worldcontract](http://www.transport.alstom.com/worldcontract)



**TRANSPORT** · 48, rue Albert Dhalenne · 93482 Saint-Ouen Cedex (Frankreich)  
Telefon: +33 (0) 1 41 66 90 00 · Telefax: +33 (0) 1 41 66 96 66 · [www.transport.alstom.com](http://www.transport.alstom.com)

**TRANSPORT** · ALSTOM LHB GmbH · Linke-Hofmann-Busch-Straße 1 · D-38239 Salzgitter (Deutschland)  
Telefon (0 53 41) 900-0 · Telefax (0 53 41) 900-69 43 · [www.transport.alstom.com](http://www.transport.alstom.com)